

ЦОКОЛЬ СЕРИИ BY ZPAS

Краткое руководство по эксплуатации

Основные сведения об изделии

Цоколь серии by ZPAS товарного знака ИТК (далее – цоколь) предназначен для установки на него шкафа серверного серии by ZPAS.

Типоисполнение цоколя: цоколь простой, цоколь с возможностью регулировки по высоте и цоколь с панелью выдвижной.

Цоколь простой состоит из нижеуказанных компонентов, заказываемых по отдельности:

- цоколь высотой 100 мм: 4 уголка высотой 100 мм, 4 панели (каждая из которых может быть сплошной, перфорированной или со щеточным вводом), 4 амортизатора (дополнительно);

- цоколь высотой 200 мм: 4 уголка высотой 200 мм, 8 панелей (каждая из которых может быть сплошной, перфорированной или со щеточным вводом), 4 амортизатора (дополнительно).

Цоколь простой имеет возможность крепления шкафа серверного серии by ZPAS к полу помещения, а также возможность установки с амортизаторами виброгасящими.

Цоколь с возможностью регулировки по высоте состоит из нижеуказанных компонентов, заказываемых по отдельности:

- цоколь высотой 100 мм: 4 уголка высотой 100 мм с возможностью регулировки по высоте (с ножками), 4 панели (каждая из которых может быть сплошной, перфорированной или со щеточным вводом);

- цоколь высотой 200 мм: 4 уголка высотой 200 мм с возможностью регулировки по высоте (с ножками), 8 панелей (каждая из которых может быть сплошной, перфорированной или со щеточным вводом).

Цоколь с возможностью регулировки по высоте имеет возможность выравнивания с помощью регулируемых ножек.

Цоколь с панелью выдвижной состоит из нижеуказанных компонентов, заказываемых по отдельности:

- цоколь высотой 100 мм: 4 уголка высотой 100 мм, 3 панели (каждая из которых может быть сплошной, перфорированной или со щеточным вводом), 1 панель выдвижная;

– цоколь высотой 200 мм: 4 уголка высотой 200 мм, 7 панелей (каждая из которых может быть сплошной, перфорированной или со щеточным вводом), 1 панель выдвижная.

Цоколь с панелью выдвижной подходит для шкафов глубиной 1000 мм.

Цоколь с панелью выдвижной оборудован опорной рамой, которая предотвращает наклон шкафа при обслуживании тяжелого оборудования во время выдвижения из шкафа серверов и другого оборудования, установленного на выдвигаемых направляющих. Применяется в случае отсутствия возможности фиксации шкафа к полу

Технические данные

Типоисполнение и габаритные размеры цоколя подбираются под размер шкафа, габаритные размеры панелей представлены в таблицах 2, 4, уголков – в таблице 6.

Типоисполнение цоколя и панелей на рисунках 1–2 указаны для примера.

Панель выдвижная для цоколя состоит из опорной рамы и двух направляющих.

Панель выдвижную можно применять в цоколях с высотой 100 и 200 мм.

Основные технические характеристики панели выдвижной указаны в таблице 1.

Габаритные размеры панели выдвижной указаны на рисунке 2 и в таблице 2.

Типоисполнение панелей: панель сплошная, панель перфорированная и панель с щеточным вводом.

Снятие панелей и их замена допускается при загруженном состоянии шкафа.

Основные технические характеристики панелей цоколя указаны в таблице 3.

Габаритные размеры панелей цоколя указаны на рисунках 1–2 и в таблице 4.

Типоисполнение уголков:

– уголки – предусматривают возможность крепления к полу помещения с использованием амортизаторов виброгасящих;

– уголки с регулируемой высотой – оснащены регулируемыми ножками.

Способы регулировки ножек:

- плоским ключом 19 мм;
- шестигранным ключом (INBUS) 5 мм.

Основные технические характеристики уголков для цоколя указаны в таблице 5.

Габаритные размеры уголков цоколя указаны на рисунках 1–2 и в таблице 6.

Амортизаторы виброгасящие для цоколя поставляются как дополнительные аксессуары к цоколям, без регулировки высоты.

Цоколь с амортизаторами виброгасящими должен крепиться к полу помещения. Для одного цоколя необходимо четыре амортизатора виброгасящих.

Основные технические характеристики амортизаторов виброгасящих для цоколя указаны в таблице 7.

Комплектность

В комплект поставки панели выдвижной для цоколя входят:

- панель выдвижная для цоколя – 1 шт.;
- крепеж – 1 компл.;
- паспорт – 1 экз.

В комплект поставки панелей цоколя входят:

- панель цоколя – 1 шт.;
- крепеж – 1 компл.;
- паспорт – 1 экз.

В комплект поставки уголков для цоколя входят:

- уголки для цоколя (уголки с регулируемой высотой поставляются вместе с ножками) – 1 компл./4 шт.;
- паспорт – 1 экз.

В комплект поставки амортизаторов виброгасящих для цоколя входят:

- амортизаторы виброгасящие для цоколя – 1 компл./4 шт.;
- паспорт – 1 экз.

Меры безопасности

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Устанавливать оборудование при включенном электрическом напряжении.

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию изделия должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Описание и работа

Монтаж цоколя произвести согласно инструкции по монтажу шкафа серверного серии by ZPAS (аксессуары).

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование цоколя допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 55 °С.

Хранение цоколя осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей, при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 55 °С и относительной влажности не более 50 % при 40 °С.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделие утилизировать. Цоколь утилизировать с металлическим ломом.

Срок службы и гарантии изготовителя

Срок службы цоколя – 25 лет.

Гарантийный срок эксплуатации цоколя – 5 лет со дня продажи при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

BASEMENT BY ZPAS SERIES

ENG

Base information about product

Basement by ZPAS series of ITK trademark (hereinafter referred to as – basement) is designed for installation of a server cabinet by ZPAS series on it.

Typical design of the basement: simple basement, adjustable basement, basement with height adjustment and basement with slide-out panel.

The simple basement consists of below listed parts that are ordered separately:

- basement 100 mm high: 4 angles 100 mm high, 4 panels (each of which can be solid, perforated or with a brush strip), 4 shock dampers (optional);
- basement 200 mm high: 4 angles 200 mm high, 8 panels (each of which can be solid, perforated or with a brush strip), 4 shock dampers (optional).

Simple basement has the ability to mount a server cabinet by ZPAS series to the floor of the room, as well as the ability to install with vibration dampers.

Basement with height adjustment consists of below listed parts that are ordered separately:

- basement 100 mm high: 4 angles 100 mm high with height adjustment (with legs), (each of which can be solid, perforated or with a brush strip);
- basement 200 mm high: 4 angles 200 mm high with height adjustment (with legs), (each of which can be solid, perforated or with a brush strip).

Basement with height adjustment can be leveled with adjustable legs.

Basement with slide-out panel consists of below listed parts that are ordered separately:

- basement 100 mm high: 4 angles 100 mm high, 3 panels (each of which can be solid, perforated or with a brush strip), 1 slide-out panel;
- basement 200 mm high: 4 angles 200 mm high, 7 panels (each of which can be solid, perforated or with a brush strip), 1 slide-out panel.

Basement with slide-out panel is suitable for cabinets 1000 mm deep.

Basement with slide-out panel is equipped with a support frame that prevents the cabinet from tilting when servicing heavy equipment while sliding servers and other equipment mounted on slide-out rails out of the cabinet. It is used if there is no possibility of fixing the cabinet to the floor.

Specifications

Typical design and overall dimensions of the basement are selected for the size of the cabinet; the overall dimensions of the panels are presented in tables 2, 4, angles – in table 6

The typical design of the basement and panels in figures 1–2 is shown as an example.

Slide-out panel for basement consists of a support frame and two rails.

Slide-out panel can be used in basements with a height of 100 and 200 mm.

The main technical characteristics of the slide-out panel are listed in table 1.

Overall dimensions of slide-out panel are shown on the figure 2 and in table 2.

Typical design of panels: solid panel, perforated panel and panel with brush strip.

Removal of panels and their replacement is allowed when the cabinet is loaded.

The main technical characteristics of the basement panels are listed in table 3.

Overall dimensions of basement panels are shown on the figures 1–2 and in table 4.

Typical design of angles:

- angles – provide for the possibility of fastening to the floor of the room using vibration dampers;
- height-adjustable angles – equipped with adjustable legs.

Legs adjustment methods:

- with flat spanner of 19 mm;
- with allen key (INBUS) of 5 mm.

The main technical characteristics of the angles for the basement are listed in table 5.

Overall dimensions of basement angles are shown on the figures 1–2 and in table 6.

Vibration dampers for the basement are supplied as additional accessories for the basement without height adjustment.

Basement with vibration dampers should be attached to the floor of the room. One basement requires four vibration dampers.

The main technical characteristics of vibration dampers for the basement are shown in table 7.

Completeness of set

The delivery set of the slide-out panel for the basement consists of:

- slide-out panel for the basement – 1 pc.;
- fittings – 1 set.;
- passport – 1 copy.

The delivery set of the basement panel consists of:

- basement panel – 1 pc.;
- fittings – 1 set.;
- passport – 1 copy.

The delivery set of the angles for the basement consists of:

- angles for the basement (height-adjustable angles supplied with legs) – 1 set/4 pcs.;
- passport – 1 copy.

The delivery set of the vibration dampers for the basement consists of:

- vibration dampers for the basement – 1 set/4 pcs.;
- passport – 1 copy.

Safety precautions

FORBIDDEN

To install the equipment with the electrical voltage on.

All works on installation and maintenance of the product should be carried out in a de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of regulatory and technical documentation in the field of electrical engineering.

Description and operation

Install the basement in accordance with the installation instructions for the server cabinet by ZPAS series (accessories).

Transport, storage and disposal

The basement may be transported in the manufacturer's package by any type of covered transport that provides protection against mechanical damage, pollution and moisture ingress, at an ambient temperature from minus 25 °C to plus 55 °C.

The basement is stored in the manufacturer's package in closed rooms with natural ventilation and in the absence of acidic, alkaline and other chemically active impurities in the air, at an ambient temperature from minus 25 °C to plus 55 °C and a relative humidity of no more than 50 % at 40 °C.

If a malfunction is found after the expiration of the warranty period, the product should be disposed. Dispose the basement with scrap metal.

Service life and manufacturer's warranties

Service life of basement – 25 years.

The basement's warranty period is 5 years from the date of sale, if the consumer observes the conditions of transportation, storage, installation and operation.

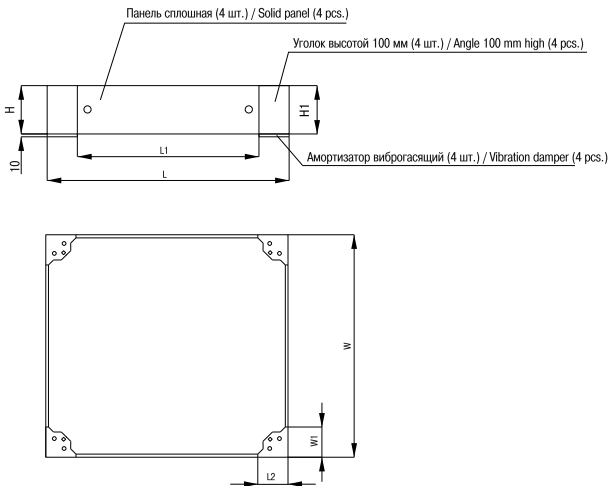


Рисунок 1 – Цоколь простой высотой 100 мм / Figure 1 – Simple basement 100 mm deep

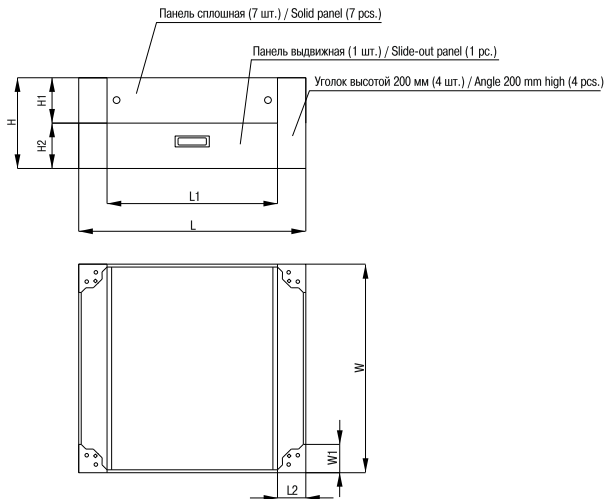


Рисунок 2 – Цоколь с выдвигающей панелью высотой 200 мм для шкафа глубиной 1000 мм /
Figure 2 – Basement 200 mm high for cabinet 1000 mm deep

Таблица 1 / Table 1

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение/Value
Материал опорной рамы и направляющих / Material of support frame and rails	листовая сталь / sheet steel
Тип защитного покрытия опорной рамы / Type of protective coating of support frame	порошковая краска / powder paint
Цвет защитного покрытия / Colour of protective coating	RAL 7035 (светло-серый/light-gray) или/or RAL 9005 (черный/black)
Тип защитного покрытия направляющих / Type of protective coating of rails	алюцинк / zinc aluminum (Al-Zn)
Ручка рамы / Frame handle	пластик/plastic
Цвет ручки / Handle colour	RAL 9005 (черный/black)
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150	O4.2
Температура эксплуатации / Operating temperature	от минус 5 °С до плюс 40 °С (средняя температура в течение 24 ч не более плюс 35 °С) / from minus 5 °С to plus 40 °С (average temperature for 24 hours no more than plus 35 °С)
Относительная влажность / Relative humidity	не менее 50 % при 40 °С / no more than 50 % at 40 °С

Таблица 2 / Table 2

В миллиметрах / In millimeters

Размеры цоколя / Basement dimensions		Размеры панели выдвигной / Slide-out panel dimensions		
Длина/Length (L)	Глубина/Width (W)	Длина/Length (L1)	Глубина/Width (W)	Высота/Height (H2)
800	1000	600	1000	100
600		400		

Таблица 3 / Table 3

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение/Value
Материал/Material	листовая сталь / sheet steel
Тип защитного покрытия / Type of protective coating	порошковая краска / powder paint
Цвет защитного покрытия / Colour of protective coating	RAL 7035 (светло-серый/light-gray) или/or RAL 9005 (черный/black)
Щеточные вставки (для панелей с щеточным вводом) / Brush inserts (for panels with brush strip)	пластик/plastic
Цвет вставки / Colour of insert	RAL 9005 (черный/black)
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150	O4.2
Температура эксплуатации / Operating temperature	от минус 5 °С до плюс 40 °С (средняя температура в течение 24 ч не более плюс 35 °С) / from minus 5 °С to plus 40 °С (average temperature for 24 hours no more than plus 35 °С)
Относительная влажность / Relative humidity	не менее 50 % при 40 °С / no more than 50 % at 40 °С

Таблица 4 / Table 4

В миллиметрах / In millimeters

Размеры стенки цоколя / Dimensions of the basement wall	Размеры панели / Panel dimensions	
Длина/Length (L)	Длина/Length (L1)	Высота/Height (H1)
1200	1000	99
1000	800	
800	600	
600	400	

Таблица 5 / Table 5

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение/Value
Материал уголка / Angle material	листовая сталь / sheet steel
Тип защитного покрытия уголка / Type of angle protective coating	порошковая краска / powder paint
Цвет защитного покрытия уголка / Colour of angle protective coating	RAL 7035 (светло-серый/light-gray) или/or RAL 9005 (черный/black)

Продолжение таблицы 5 / Continuation of table 5

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение/Value
Материал ножки (винта регулирующего) / Material of leg (of regulating screw)	оцинкованная сталь / galvanized steel
Резьба ножки / Leg thread	M12×38
Материал подставки ножки / Material of support for leg	пластик/plastic
Цвет подставки / Colour of support	RAL 9005 (черный/black)
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150	O4.2
Температура эксплуатации / Operating temperature	от минус 5 °С до плюс 40 °С (средняя температура в течение 24 ч не более плюс 35 °С) / from minus 5 °С to plus 40 °С (average temperature for 24 hours no more than plus 35 °С)
Относительная влажность / Relative humidity	не менее 50 % при 40 °С / no more than 50 % at 40 °С

Таблица 6 / Table 6

В миллиметрах / In millimeters

Размеры цоколя / Dimensions of the basement	Размеры панели / Panel dimensions		
Высота/Height (H)	Длина/Length (L2)	Глубина/Width (W1)	Высота/Height (H)
200	100	100	200
100			100

Таблица 7 / Table 7

Наименование показателя / Parameter denomination	Значение/Value
Материал/Material	резина толщиной 10 мм / rubber 10 mm thick
Цвет/Colour	RAL 9005 (черный/black)
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150	O4.2
Температура эксплуатации / Operating temperature	от минус 5 °С до плюс 40 °С (средняя температура в течение 24 ч не более плюс 35 °С) / from minus 5 °С to plus 40 °С (average temperature for 24 hours no more than plus 35 °С)
Относительная влажность / Relative humidity	не менее 50 % при 40 °С / no more than 50 % at 40 °С

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации: /

During the warranty period and in the event of a claim, contact the seller or the organizations:

Российская Федерация
ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»

142100, Московская область, г. Подольск,
проспект Ленина, дом 107/49, офис 457
Тел./факс: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru, info@itk-group.ru
www.iek.ru, www.itk-group.ru

Russian Federation
«IEK HOLDING» LLC

107/49 Prospect Lenina, office 457,
Podolsk, Moscow region, 142100
Tel./fax: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru, info@itk-group.ru
www.iek.ru, www.itk-group.ru

МОНГОЛИЯ

«ИЭК Монголия» КОО

Улан-Батор, 20-й участок Баянголского
района, Западная зона промышленного
района 16100,
Московская улица, 9
Тел.: +976 7015-28-28
Факс: +976 7016-28-28
info@iek.mn
www.iek.mn

Mongolia

«IEK Mongolia» LLC

ul. Moskovskaya , 9, Zapadnaya zona
promyshlennogo rayona 16100, 20
uchastok Bayangolyskogo rayona,
Ulan Bator
Tel.: +976 7015-28-28
Fax: +976 7016-28-28
info@iek.mn
www.iek.mn

Республика Молдова

«ИЭК ТРЭЙД» О.О.О.

MD-2044, город Кишинев,
ул. Мария Дрэган, 21
Тел.: +373 (22) 479-065, 479-066
Факс: +373 (22) 479-067
info@iek.md; infomd@md.iek.ru
www.iek.md

Republic of Moldova

«IEK TRADE» L.L.C.

21 Maria Dragan str., Chisinau, MD-2044
Tel.: +373 (22) 479-065, 479-066
Fax: +373 (22) 479-067
info@iek.md; infomd@md.iek.ru
www.iek.md

Страны Азии

Республика Казахстан

ТОО «ТД ИЭК. КАЗ»

040916, Алматинская область,
Карасайский район,
с. Иргели, мкр. Акжол, 71А
Тел.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

Asian countries

Republic of Kazakhstan

«ТН ИЭК.КАЗ» LLP

71A mkr. Akzhol, s. Irgeli,
Karasaitskiy district,
Almaty region, 040916
Tel.: +7 (727)) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

УКРАИНА**ООО «ТОРГОВЫЙ ДОМ
УКРЭЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»**

08132, Киевская область,
Киево-Святошинский район,
г. Вишневое, ул. Киевская, 6В
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

Страны Евросоюза**Латвийская Республика****ООО «ИЭК Балтия»**

LV-1005, г. Рига, ул. Ранкас, 11
Тел.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Республика Беларусь**ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»**

(Представительство в Республике
Беларусь)
220025, г. Минск, ул. Шафарнянская,
д. 11, пом. 62
Тел.: + 375 (17) 286-36-29
iek.by@iek.ru
www.iek.ru

Ukraine**«TRADE HOUSE
UKRELEKTROKOMPLEKT» LLC**

ul. Kievskaya , 6 V, Vishnyovoe, Kyivo-
Svyatoshinskiy rayon, Kyiv oblast, 08132
Tel.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

EU countries**Republic of Latvia****LLC «IEK Baltia»**

11, Rankas str., Riga, LV-1005
Тел.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Republic of Belarus**LLC «IEK HOLDING»**

(Representative office in the Republic
of Belarus)
220025, Minsk, ul. Shafarnyanskaya,
d. 11, room 62
Тел.: + 375 (17) 286-36-29
iek.by@iek.ru
www.iek.ru